

הסברים לפרק אנגלית 2

התשובות הנכונות:

15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
4	1	3	4	3	4	2	3	3	1	2	4	2	4	2

29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16
2	1	4	1	2	1	2	1	3	3	2	1	2	4

השלמת משפטים

1. התשובה הנכונה היא: (2).

תרגום: בשנת 1957, דווייט ד. אייזנהאואר הפך לנשיא הראשון של ארה"ב אשר טס במסוק.

תשובה (1): turn = לסובב, להפנות; לפנות, להסתובב

תשובה (2): fly = לטוס; לעוף; להטיס

תשובה (3): pass = לעבור; להעביר; לאשר

תשובה (4): hear = לשמוע

2. התשובה הנכונה היא: (4).

תרגום: כל ארבע שנים, אלפי אתלטים מכל רחבי העולם מתחרים במשחקים האולימפיים.

תשובה (1): express = להביע, לבטא

תשובה (2): refuse = לסרב

תשובה (3): advise = לייעץ

תשובה (4): compete = להתחרות

3. התשובה הנכונה היא: (2).

תרגום: במדינות מסוימות, חברות נדרשות לתת לעובדיהן הפסקת צהריים בת 30 דקות לפחות.

תשובה (1): chapter = פרק

תשובה (2): break = הפסקה; שֶׁבֶר

תשובה (3): flame = להבה

תשובה (4): season = עונה

4. תשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : משנת 2002, כסף הוא ה**צבע** הפופולארי ביותר למכוניות.

תשובה (1) : front = חזית

תשובה (2) : stone = אבן

תשובה (3) : tent = אוהל

תשובה (4) : color = צבע

5. התשובה הנכונה היא : (2).

תרגום : בספרו "הצדיקים" מספר מרטין גילברט על מאות לא-יהודים, אשר **סיכנו** את חייהם כדי להציל יהודים מידי הנאצים במהלך מלחמת העולם השנייה.

תשובה (1) : charge = לדרוש תשלום, להסתער

תשובה (2) : risk = לסכן

תשובה (3) : favor = להעדיף, להפלות לטובה

תשובה (4) : schedule = לקבוע מועד, לקבוע לוח זמנים

righteous = ישר, צדיק, מוסרי

6. התשובה הנכונה היא : (1).

תרגום : כבר בשלב די מוקדם בחייהם מתחילים ילדים ללמוד אילו סוגי התנהגות נחשבים **מקובלים** מבחינה חברתית ואילו לא.

תשובה (1) : acceptable = מקובל, מתקבל על הדעת

תשובה (2) : literate = יודע קרוא וכתוב

תשובה (3) : random = מקרי, אקראי

תשובה (4) : temporary = זמני

7. התשובה הנכונה היא : (3).

תרגום : ברוב ה**מקרים**, מנוחה מוגברת במיטה אינה מסייעת במקרה של כאבי גב אלא דווקא מרעה את המצב.

תשובה (1) : load = משא, מטען ; עומס

תשובה (2) : wave = גל

תשובה (3) : case = עניין, מקרה ; קופסה, תיבה ; תיק משפטי

תשובה (4) : zone = איזור, שטח, תחום

8. התשובה הנכונה היא : (3).

תרגום : מלכת דבורים יכולה להטיל עד 3,000 ביצים ביום.

תשובה (1) : as far as = ככל ש-, עד כמה ש-

תשובה (2) : as soon as = ברגע ש-, מיד כש-

תשובה (3) : as many as = עד, אפילו (כמות של)

תשובה (4) : as long as = כל עוד, כל זמן ש-

9. התשובה הנכונה היא : (2).

תרגום : בעוד שחיות-לילה פעילות במהלך הלילה, הרי שחיות-יום פעילות במהלך היום.

תשובה (1) : furthermore = יתר על כן, נוסף על כך

תשובה (2) : whereas = בעוד ש-, ואילו

תשובה (3) : nonetheless = בכל זאת

תשובה (4) : likewise = וכן ; כמו כן ; באופן דומה

10. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : למרות שעבודתו של בוריס פסטרנק מורכבת כמעט לגמרי משירה ותרגום, הרי שהיא כוללת רומן אחד - הרומן המהולל "דוקטור זייוואגו".

תשובה (1) : essential = חיוני, הכרחי (essentially = ביסודו, במהותו ; בעיקר)

תשובה (2) : impulsive = אימפולסיבי, פזיז, נמהר

תשובה (3) : industrious = חרוץ, שקדן

תשובה (4) : exclusive = בלעדי ; אקסקלוסיבי (exclusively = באופן בלעדי ; באופן ייחודי)

Acclaimed = משובח, מהולל

11. התשובה הנכונה היא : (3).

תרגום : יש צורך בהשקעות זרות ארוכות טווח של מיליארדי דולרים בכדי לעורר גידול כלכלי באפריקה.

תשובה (1) : categorize = לסווג לקטגוריות

תשובה (2) : calculate = לחשב

תשובה (3) : stimulate = לגרות, להמריץ, לדרבן, לעורר

תשובה (4) : rationalize = לנמק, לחפש נימוקים לאחר מעשה, לעשות רציונליזציה

12. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : צוות של ארכיאולוגים גילה בהרי איראן מה שהם טוענים שהוא שרידים של תיבת נוח.

תשובה (1) : disciple = חסיד, תלמיד, מעריץ

תשובה (2) : hive = כוורת

תשובה (3) : syllable = הברה

תשובה (4) : relic = שריד; מזכרת

ניסוח מחדש

13. התשובה הנכונה היא : (3).

תמצית : 'פרנקנשטיין' – הרומן הכי פופולרי של מרי שלי.

תרגום : עבודותיה המאוחרות יותר של מרי שלי אף פעם לא היו כה פופולריות כמו הרומן הראשון שלה, 'פרנקנשטיין'.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שפרנקנשטיין היה הרומן היחיד שהיא כתבה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שהרומנים המאוחרים יותר של מרי שלי היו פופולריים יותר מפרנקנשטיין, הרומן הראשון שלה. עפ"י המשפט המקורי המצב בדיוק הפוך.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שקוראים נהנו מפרנקנשטיין, הרומן הראשון של מרי שלי, יותר משהם נהנו מעבודותיה המאוחרות יותר. לומר שקוראים נהנו זה כמו לומר שהוא היה פופולרי. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שפרנקנשטיין היה הראשון מבין רומנים רבים מוצלחים שכתבה מרי שלי. עפ"י המשפט המקורי, הרומנים שבאו בעקבות פרנקנשטיין היו פופולריים הרבה פחות.

14. התשובה הנכונה היא : (1).

תמצית : רק אנשי האי אנדמן והפיגמים אינם משתמשים באש.

תרגום : מבין כל עמי העולם, רק אנשי האי אנדמן והפיגמים אינם משתמשים באש.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שאנשי האי אנדמן והפיגמים, בניגוד לשאר העולם, אינם משתמשים באש. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שאנשי האי אנדמן והפיגמים הם בין העמים האחרונים בעולם שאינם משתמשים באש. עפ"י המשפט המקורי, הם היחידים שלא משתמשים באש.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שאנשי האי אנדמן והפיגמים הם שני העמים היחידים בעולם שכבר אינם משתמשים באש. עפ"י המשפט הזה, הם השתמשו בעבר באש והפסיקו. מידע זה אינו תואם את המשפט המקורי.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שאנשי האי אנדמן והפיגמים אינם יודעים כיצד להשתמש באש. במשפט המקורי נאמר רק שהם אינם משתמשים ולא מוסבר מדוע.

15. התשובה הנכונה היא : (4).

תמצית : מבנה ואוצר מלים מקשים על לימוד השפה הבאסקית.
(תרגום) : מבנה המלים ואוצר המלים שלה הופכים את השפה הבאסקית לאתגר ללמוד)
תשובה (1) : במשפט זה נאמר שמבנה המלים המורכב ואוצר המלים הופכים את השפה הבאסקית לשפה ייחודית. במשפט המקורי נאמר שהיא קשה ללימוד.
תשובה (2) : במשפט זה נאמר שמבנה המלים ואוצר המלים של השפה הבאסקית מרתקים את המלומדים.
תשובה (3) : במשפט זה נאמר שזהו אתגר ללמוד את השפה הבאסקית למרות מבנה המלים הפשוט ואוצר המלים שבה. לפי המשפט המקורי, קשה ללמוד את השפה בגלל מבנה המלים ואוצר המלים.
תשובה (4) : במשפט זה נאמר שקשה ללמוד את השפה הבאסקית בגלל מבנה המלים ואוצר המלים שבה. זו התשובה הנכונה.

vocabulary = אוצר מילים

16. התשובה הנכונה היא : (4).

תמצית/תרגום : יפן היא בעלת הברית הנאמנה ביותר של ארה"ב באסיה.
תשובה (1) : במשפט זה נאמר שיפן היא המדינה היחידה באסיה שיש לה קשרים טובים עם ארה"ב. העובדה שהיא בעלת בריתה הנאמנה ביותר, אינה מעידה על כך שהיא היחידה בעלת קשרים עם ארה"ב.
תשובה (2) : במשפט זה נאמר שיפן היא נאמנה יותר לבעלות בריתה באסיה מאשר לארה"ב.
תשובה (3) : במשפט זה נאמר שארה"ב צריכה לתמוך ביפן ללא תנאי.
תשובה (4) : במשפט זה נאמר שמבין כל המדינות באסיה, יפן היא התומכת הנאמנה ביותר בארה"ב. זו התשובה הנכונה.

staunch = נאמן, מסור ; חזק, איתן

ally = בן ברית

17. התשובה הנכונה היא : (2).

תמצית/ תרגום : ב-1381, שושלת מינג כבשה את המעוז האחרון של המונגולים בסין)
תשובה (1) : במשפט זה נאמר שהמונגולים הפילו את שושלת מינג מהשלטון ב-1381.
 במשפט המקורי נאמר בדיוק הפוך, שושלת מינג כבשה את סין מידי המונגולים.
תשובה (2) : במשפט זה נאמר שהאזור האחרון שנשלט ע"י המונגולים בסין נפל בידי שושלת מינג ב-1381. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שהמעוז האחרון של המונגולים בסין נוצר ע"י שושלת מינג ב-1381.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שהמונגולים לא הצליחו לכבוש שום עיר ראשית של שושלת מינג עד 1381. לפי המשפט המקורי, המונגולים נפלו סופית מהשלטון ב-1381, ולא כבשו ערים של שושלת מינג.

stronghold = מעוז, מאחז

overthrow = להפיל (מהשלטון)

18. התשובה הנכונה היא : (1).

תמצית : ההולנדי ביצע ניסויים דומים לשל גלילאו, עוד לפניו, אך הם לא זכו לאותה הכרה. (תרגום) : ניסויים שנערכו ע"י המהנדס והמתמטיקאי ההולנדי סימון סטווין צפו (תוצאות דומות ל) אלו של גלילאו, אך עמדו בצילם)

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שלמרות שהניסויים של סימון סטווין היו דומים לאלה שאח"כ נעשו ע"י גלילאו, הם אף פעם לא זכו לאותה הכרה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שסימון סטווין חזר על כמה מהניסויים של גלילאו, אך לא הצליח לחזור על אותן התוצאות. לפי המשפט המקורי, סימון סטווין הקדים את גלילאו וקיבל תוצאות דומות לשלו.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר גלילאו הכיר את העבודה של קודמו, סימון סטווין, אך ביצע בכל זאת ניסויים בעצמו. המשפט המקורי מדבר על ניסוייו של סטווין – על כך שהיו דומים אך לא מוכרים, ולא על מה ידע או לא ידע גלילאו.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שלמרות שסטווין וגלילאו חקרו את אותם הנושאים, הניסויים שלהם בוצעו בשיטות שונות בתכלית. לפי המשפט המקורי, הניסויים דווקא היו דומים, רק מידת הפרסום היתה שונה.

anticipate = לצפות מראש ; לצפות ל-

overshadow = האפיל (על)

repeat = לחזור על

replicate = להעתיק, לשכפל

predecessor = אב קדמון

markedly = בצורה בולטת, בתכלית



19. התשובה הנכונה היא: (2).

תמצית: השליטה של אתונה נבעה מעוצמה ימית, השגשוג שלה נבע ממסחר ימי.
(תרגום: ההגמוניה (שליטה) והשגשוג של העיר אתונה בתקופת הזהב שלה (= שיא פריחתה) נבעו מעוצמה ימית ומסחר ימי, בהתאמה)

תשובה (1): במשפט זה נאמר שבשיא פריחתה, אתונה זכתה לכבוד רב בשל העוצמה הימית שלה והמסחר הימי. במשפט המקורי לא דובר על כבוד.

תשובה (2): במשפט זה נאמר שבשיא פריחתה, הצי החזק נתן לעיר שליטה באיזור, בעוד שהמסחר הימי הביא לה עושר רב. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שהשחיתות והאנרכיה שאפיינו את אתונה בסוף הפריחה שלה, נבעו מעוצמתה הימית הנחלשת ודעיכה כללית.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שעוצמה ימית ומסחר ימי היו רק שניים מבין הגורמים הרבים שתרמו לשליטה ולשגשוג שאתונה נהנתה מהם בשיא פריחתה.

hegemony = הֶגְמוֹנְיָה, עליונות מדינית

prosperity = שגשוג, הצלחה

naval = שקשור לחיל הים; שקשור לספינות

might = אפשרי, ייתכן, אולי; כוח, עוצמה

maritime = ימי

הבנת הנקרא

קטע מספר 1

20. התשובה הנכונה היא: (3).

לפני שנענה על שאלה זו, נעבור במהירות על השורה הראשונה של כל פסקה, כדי להיזכר מה היה ולהתרשם מהרצף. הפסקה הראשונה פותחת בדוגמה על שימוש נפוץ בברקוד (תור בסופר); הפסקה השנייה מסבירה מהו ברקוד; הפסקה השלישית מתארת את ההיסטוריה של הברקוד (כיצד נוצר, מה היתה דרכו להצלחה); הפסקה הרביעית מתארת כיצד חדר לתחומים רבים בחיינו כיום. המטרה העיקרית של הקטע, אם כך, הוא לתאר כיצד נוצר הברקוד ומהו תפקידו בתעשייה כיום.

21. התשובה הנכונה היא: (3).

בשורה 6 נאמר שהברקוד מורכב מקווים שחורים ומרווחים לבנים (תשובה (1)); בשורה 7 נאמר שה"דוגמאות" נקראות ע"י סורק ובשורה 9-10 נאמר שהקופאי יכול להקליד את הספרות שנמצאות מתחת לברקוד, אם צריך (תשובה (2)); בשורה 8-9 נאמר שהקוד המספרי של הברקוד מכיל מידע לגבי המוצר, כמו סוג המוצר ומחירו (תשובה (4)). לא נאמר שיש קשר בין סוג המוצר לבין אורך הקוד.



22. התשובה הנכונה היא : (1).

בשורות 11-12 נאמר שהרעיון של הברקוד החל בשנות הארבעים המאוחרות של המאה ה-20, והיה ה- brainchild של סטודנט קולג'. מתוך המשפט אפשר להבין שהסטודנט הוא שהגה את הרעיון לברקוד. כלומר, הברקוד הוא פרי יצירתו, או במלים אחרות, הרעיון המקורי של אותו סטודנט.
brainchild = פרי רוחו.

23. התשובה הנכונה היא : (2).

הפסקה השלישית פותחת בכך שהברקוד (אשר הומצא בשנות ה-40) יכול היה לעשות מהפיכה של ממש בכל הקשור לאחסון ואיתור מידע על מוצרים, אך הוא לא ממש הצליח כלכלית (שורות 12-14). רק בשנות ה-60 הוא החל להצליח, ומאז הוא חסך 17 מיליון דולר למרכולים וחסך זמן יקר לצרכנים (שורות 14 ואילך). הפסקה מפרטת את ההיסטוריה של הברקוד – ע"י מי הומצא, כיצד הצלחתו היתה איטית, אך הוא כבש את מקומו.

24. התשובה הנכונה היא : (1).

הפסקה האחרונה מדברת על השימוש הרב שנעשה בברקוד (מדינות רבות, תעשיות רבות). ולסיכום, מופיע המשפט שעליו נשאלנו – למרות ההתחלה ה- inauspicious שלו, הברקוד הפך לחלק אינטגרלי מהעולם המהיר של ימינו. איזו התחלה היתה לו? לפי הפסקה הקודמת, התחלה איטית. לכן, אפשר להבין מן ההקשר את פירוש המילה inauspicious. דרך אחרת לומר את המשפט הזה תהיה "למרות שהברקוד לא זכה להצלחה מיידית" (נכון, הוא התחיל את דרכו להצלחה באיטיות).

auspicious = מבשר טובות ; בר-מזל
instant = מייד

אוצר מילים

cashier = קופאי

sigh = להיאנח ; אנחה

checkout = צ'ק אָאוּט, הסדרת הליכים פורמליים בעזיבה של משהו

track = מסלול ; לעקוב אחרי ; למצוא, לעלות על עקבותיו ; עקבות, סימנים

glitch = (בלשון הדיבור) תקלה, הפרעה, שיבוש

vertical = אנכי, מאונך, ניצב

brainchild = פרי רוחו

inventory = רשימת מצאי ; מלאי

grocery = מכולת



annual = שנת

inauspicious = לא מבשר טובות; חסר-מזל

expand = להרחיב; להתרחב, להתפשט

mate = להזדווג; לשאת, להתחתן; התאים, זוג

קטע מספר 2

25. התשובה הנכונה היא: (2).

לפני שנענה על שאלה זו, נעבור במהירות על השורה הראשונה של כל פסקה, כדי להיזכר מה היה ולהתרשם מהרצף. פסקה ראשונה מתארת שני אתרים השוכנים קרוב זה לזה; הפסקה השנייה מתארת את הפסל שהוקם לכבוד מנהיג אינדיאני (רצונם של האינדיאנים, מיהו המנהיג); הפסקה השלישית מתארת את התגובות לפסל. יוצא, אם כן, שהקטע מתאר בעיקר פסל שהוקם לכבוד מנהיג אינדיאני.

26. התשובה הנכונה היא: (1).

בשורות 1-2 נאמר שבדרום דקוטה קיים אתר הזכרון של הר ראשמור, שהוא vast sculpture של פניהם של ארבעה נשיאים אמריקאיים. זהו פסל ענק של פניהם של הנשיאים. המילה vast פירושה עצום, גדול מאד.

27. התשובה הנכונה היא: (4).

בפסקה השנייה מסופר שקרוב לאתר של הנשיאים, נמצא אתר נוסף, בו מונצח – לבקשת האינדיאנים, ילידי אמריקה המקוריים – מנהיג נערץ שלהם (שורות 7-10). בשורה 11 ואילך נאמר שהתחילה עבודה על פסל של ציף Crazy Horse, לוחם חסר פחד ומנהיג נערץ אשר נאבק נגד תפיסת האדמות של אנשיו ע"י הממשלה.

28. התשובה הנכונה היא: (1).

הפסקה הזו מספרת שהפסל של ציף Crazy Horse מושך אליו תיירים רבים, למרות שאיננו גמור (שורות 15-16). הפסקה ממשיכה ומציגה גם תגובות אחרות לפסל, למשל של אלו הרואים בפסל פגיעה בטבע, בניגוד לרוחו של הציף עצמו (שורות 17-20). הפסקה, אם כן, מציגה תגובות שונות לפסל.

29. התשובה הנכונה היא: (2).

נקרא את המשפט כולו (שורות 17-18): יש הרואים בפסל של ציף Crazy Horse השחתה של הקרקע (= land), והם מבקרים את הנזק שנגרם ל- terrain הטבעי, כלומר לקרקע, לנוף.

אוצר מילים

צלע-הר = mountainside

מצבת זיכרון = memorial

נרחב, עצום, גדול מאד = vast

פְּסֵל = sculpture

לתאר = depict

עצום, אדיר; בעל ערך לדורות = monumental

לגלף, לפסל; לחרות = carve

לכפות, לאכוף, להטיל = impose

להנציח = immortalize

בתהליכים, בדרך = underway

גיבור = hero

חסר פחד = fearless

נערץ, מכובד = revered

כיבוש, תפיסה, התקף של מחלה = seizure

להאריך, להרחיב; למתוח, לפרוש; להשתרע = extend

ידוע, מוכר, מפורסם = famed

מאמץ; להשתדל = endeavor

חילול, ביזוי של משהו קדוש = desecration

שְׂטַח = terrain

דגול, רם מעלה, מפורסם; בולט, ברור = eminent

